

МЕЖКУЛЬТУРНЫЙ ПОДХОД В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ КАК ИНОСТРАННОМУ (РКИ)

<https://doi.org/10.5281/zenodo.17622623>

Бегматова Навруза Абдухамедовна

*Старший преподаватель
межфакультетской кафедры
языков НУУз им.М.Улугбека
E-mail: n.begmatova@nuu.uz*

Аннотация

В статье рассматриваются теоретические и практические основы межкультурного подхода в обучении русскому языку как иностранному. Подчеркивается роль культуры как неотъемлемой составляющей процесса изучения языка. Автор анализирует понятия «межкультурная коммуникация», «лингвокультурная компетенция», «культурная интерференция» и определяет значение межкультурной методики для формирования у иностранных учащихся навыков успешного взаимодействия в русскоязычной среде. Особое внимание уделяется современным педагогическим технологиям и коммуникативным стратегиям, направленным на развитие межкультурной компетенции обучающихся.

Ключевые слова

межкультурная коммуникация, межкультурный подход, РКИ, культурная компетенция, лингвокультурология, социокультурные аспекты, толерантность, межъязыковое взаимодействие.

Введение. Современная методика преподавания русского языка как иностранного (РКИ) претерпевает значительные изменения, связанные с процессами глобализации, развитием цифровых технологий и ростом межкультурных контактов. Русский язык сегодня не только средство общения, но и инструмент приобщения к богатой русской культуре, традициям и ценностям народа.

Межкультурный подход в преподавании РКИ направлен на формирование у студентов способности понимать и интерпретировать культурные различия, избегать коммуникативных барьеров и успешно взаимодействовать в многонациональной среде. Он предполагает, что язык – это не просто система грамматических и лексических норм, а носитель

культуры, отражающий национальный менталитет, образ мышления и мировосприятия.

Теоретические основы межкультурного подхода. Понятие «межкультурная коммуникация» возникло на стыке лингвистики, культурологии и психологии. Согласно Е.М. Верещагину и В.Г. Костомарову, овладение языком невозможно без понимания культуры народа – носителя этого языка. Таким образом, обучение РКИ должно строиться на взаимодействии двух культур: родной культуры учащегося и русской культуры.

Межкультурный подход в методике РКИ базируется на следующих принципах:

1. Принцип культурного соизмерения. Изучение языка должно сопровождаться осознанием национально-культурных различий.
2. Принцип диалога культур. Обучение предполагает взаимное обогащение культур учащегося и изучаемого языка.
3. Принцип аутентичности. Использование подлинных текстов, фильмов, песен, художественных произведений способствует формированию культурной компетенции.
4. Принцип толерантности. Формируется уважительное отношение к иной культуре, предотвращается культурный шок и стереотипизация.

Цели и задачи межкультурного обучения РКИ. Основной целью межкультурного подхода является формирование межкультурной коммуникативной компетенции, включающей:

- знание культурных реалий и норм поведения;
- понимание национальных стереотипов и ценностей;
- способность к адекватной интерпретации высказываний;
- умение действовать эффективно в многонациональном общении.

Задачи межкультурного подхода включают:

- интеграцию лингвистического и культурологического материала;
- развитие эмпатии и уважения к иной культуре;
- формирование у студентов когнитивной гибкости и культурного самосознания;
- профилактику коммуникативных ошибок, связанных с культурной интерференцией.

Роль культуры в обучении русскому языку как иностранному. Русский язык – это не только средство коммуникации, но и отражение русской ментальности. В его системе лексики и фразеологии заложено множество культурно специфических элементов: пословицы, идиомы,

реалии, фразеологизмы. Например, выражения «душа нараспашку», «не в бровь, а в глаз», «святая Русь» требуют объяснения культурного контекста.

Знакомство с русскими праздниками, традициями, нормами речевого этикета (обращения, приветствия, формы вежливости) формирует у учащихся понимание того, как культура влияет на язык.

Межкультурный подход и коммуникативная методика. Межкультурный подход органично сочетается с коммуникативной методикой, так как обе ориентированы на реальное общение. Однако если коммуникативная методика акцентирует внимание на владении речевыми навыками, то межкультурный подход дополняет её содержательным аспектом – культурным контекстом.

В преподавании РКИ важно не только научить говорить, но и говорить уместно, с учетом ситуации, статуса собеседника, норм поведения в обществе.

Например, в русской культуре приветствие сопровождается вопросом «Как дела?», но не предполагает детального ответа. В восточных культурах такое обращение может восприниматься иначе. Поэтому преподаватель должен объяснять культурные особенности коммуникативных актов.

Методические приёмы реализации межкультурного подхода

1. Сопоставительный анализ культур. Сравнение русских и национальных обычаев, норм поведения, пословиц.
2. Ролевая игра. Моделирование ситуаций общения (в магазине, в университете, на улице) с учетом культурных различий.
3. Работа с аутентичными материалами. Использование фильмов, песен, реклам, интервью, новостей.
4. Проектная деятельность. Создание студентами мини-проектов о русской культуре (например, «Русские традиции чаепития», «Образ России в пословицах»).
5. Межкультурный диалог. Организация обсуждений на темы «Моя страна глазами русских», «Что удивляет иностранца в России».

Цифровая среда и межкультурное обучение. В условиях цифровизации образование получает новые возможности. Онлайн-курсы, виртуальные экскурсии по Москве, Санкт-Петербургу, видеоблоги носителей языка делают обучение более интерактивным. Интернет-коммуникация позволяет иностранным студентам напрямую взаимодействовать с русскоязычными собеседниками, что способствует естественному развитию межкультурной компетенции.

Однако важно учитывать и риски: искажение культурных смыслов, поверхностное восприятие информации, стереотипизация образов России. Поэтому роль преподавателя как медиатора культур особенно возрастает.

Формирование межкультурной компетенции у иностранных студентов

Межкультурная компетенция включает три взаимосвязанных компонента:

1. Когнитивный – знания о культуре, традициях, языке.
2. Аффективный – готовность к восприятию иной культуры, открытость, толерантность.
3. Поведенческий – способность адекватно действовать в межкультурных ситуациях.

Для её формирования необходимы специально разработанные упражнения, включающие культурно-насыщенные тексты, анализ речевых актов, работу с невербальной коммуникацией (жесты, мимика, дистанция общения).

Практические результаты применения межкультурного подхода

Педагогическая практика показывает, что студенты, обучающиеся по межкультурной методике, демонстрируют:

- более высокий уровень понимания контекста общения;
- снижение числа коммуникативных неудач;
- повышение мотивации к изучению языка;
- устойчивый интерес к русской культуре и литературе;
- формирование навыков толерантного взаимодействия.

Заключение. Межкультурный подход в обучении русскому языку как иностранному является неотъемлемой частью современной методики преподавания. Он обеспечивает формирование у студентов не только языковых, но и культурных, этических и когнитивных компетенций, необходимых для успешной коммуникации в поликультурном мире.

Современный преподаватель РКИ должен выступать не только как лингвист, но и как посредник культур, способный формировать у обучающихся понимание взаимосвязи языка и культуры. Реализация межкультурного подхода способствует воспитанию личности, готовой к открытому диалогу, взаимопониманию и сотрудничеству народов.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. *Язык и культура: Лингвострановедческие аспекты преподавания русского языка как иностранного.* – М.: Русский язык, 1990.
2. Тер-Минасова С.Г. *Язык и межкультурная коммуникация.* – М.: Слово, 2000.
3. Гальскова Н.Д. *Современная методика обучения иностранным языкам.* – М.: АРКТИ, 2004.
4. Сафонова В.В. *Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций.* – Воронеж: Истоки, 1996.
5. Барышников Н.В. *Межкультурная компетенция и её формирование в процессе обучения иностранным языкам.* – СПб., 2002.
6. Федорова Т.Н. *Культурологические аспекты преподавания РКИ.* – М., 2015.
7. Соловьёва Е.А. *Интеграция цифровых технологий в межкультурное обучение.* – М., 202